

ENGLISH

(např. 2 týdný), proveďte kroky 1 až 4 vloženým filtrem AquaClean.
Poté vypuste šálek horké vody (0,25 l).

Filtra a přístroj jsou nyní připraveny k použití.

Výměna

Filtr AquaClean vyměníte každé 3 měsíce nebo na žádost přístroje.

Objeďnávání příslušenství

Filtry AquaClean lze zakoupit na webových stránce www.philips.com/aquaclean, u prodejce výrobků Philips nebo v autorizovaném servisním středisku.

Záruka a podpora

Pokud potřebujete informace nebo podporu, můžete kontaktovat linku péče o zákazníky společnosti Philips. Kontaktujte informace najdete na adrese www.philips.com/support

DANSK

Vigtigt

Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden AquaClean-filtrer tages i brug, og gem dem til eventuel senere brug.

For hygienic reasons, the material of the AquaClean filter is subjected to a special treatment with silver. A small quantity of silver, which is harmless to health, may end up in the filtered water for reasons relating to legal regulations and legal water from private supplies which has been approved as safe to drink.

- If an instruction is received from the authorities that municipal water must be boiled, the filtered water is also to be boiled. When the instruction to boil water is no longer in force, the entire coffee machine must be cleaned and a new cartridge inserted.
- Clean the water tank regularly.
- For certain groups of people (e.g. people with weakened immune systems and babies) it is generally recommended to boil tap water. This also applies to filtered water.
- For hygienic reasons, the material of the AquaClean filter is subjected to a special treatment with silver. A small quantity of silver, which is harmless to health, may end up in the filtered water for reasons relating to legal regulations and legal water from private supplies which has been approved as safe to drink.
- If an instruction is received from the authorities that municipal water must be boiled, the filtered water is also to be boiled. When the instruction to boil water is no longer in force, the entire coffee machine must be cleaned and a new cartridge inserted.
- When you descale the coffee machine, always remove the AquaClean filter from the water tank. Then thoroughly clean the whole water tank and the water tank (Fig. 5).
- Philips does not accept any responsibility or liability if the above recommendations for using and replacing the AquaClean filter are not followed.

Caution

- Store replacement AquaClean filter in a cool and dry place in their original, sealed packaging.
- As water is a foodstuff, the water in the water tank must be used up within 1 to 2 days.
- If you have not used your coffee machine for a prolonged period (e.g. a holiday, a period over 3 months from installation, or when a change in required), perform the procedure described in chapter, Preparing for use'.

Preparing for use

- Remove the AquaClean filter from its packaging. Shake the filter for about 5 seconds, so that the water tank (Fig. 5).
- Immerse the filter upside down in a jug with cold water and wait until no more air bubbles come out. (Fig. 2)
- Remove the water tank from the machine and insert the filter vertically onto the filter connection (Fig. 3). Press it down until it cannot move further.
- Fill the water tank with fresh clean water and place it back into the machine (Fig. 4).
- Use the provided sticker to write down the date of the filter activation. Place the sticker on the water tank (Fig. 5).
- If the machine has a display make sure you activate the filter in the machine menu. Follow the user instructions provided with the machine (Fig. 6).

Note: The claim „Up to 5000 cups without descaling“ is valid only for machines having the AquaClean sticker on the water tank. As the amount of cups depends on selected coffee varieties, rinsing and cleaning patterns.

- To rinse the filter, let half a litre of water flow out from the dispensing spout or steam tube of espresso machine. Discard this water. (Fig. 7)

Note: If you have not used your coffee machine for a short period (2 weeks), perform steps 1-4 with the installed AquaClean filter. Then dispense a cup of hot water (0,250 l).

The filter and machine are now ready for use.

Replacement

Replace the AquaClean filter at least every 3 months or at machine request.

Ordering accessories

To buy the AquaClean filter, visit www.philips.com/aquaclean, or go to your Philips dealer or go to an authorised service centre.

Guarantee and support

If you need information or support, you can contact the Philips hotline. You can find the contact details at www.philips.com/support

ČEŠTINA

Úvod

Filtr AquaClean zajišťuje filtrovanou vodu, a tak chrání váš kávovar a zaručuje intenzivní chuť a aroma připravěné kávy.

Důležité

Před použitím filtru AquaClean si pečlivě přečtěte tyto důležité informace a uchovávejte je pro budoucí použití.

Varování

- Filtr AquaClean je určen k použití pouze s kohoutkovou vodou upravou pro občasný výstup (která se stále kontroluje a je již podrobněji popsána v kapitole 3.1). Pokud je voda z kohoutku ze soukromých zdroj, je třeba ji nejdříve sčistěno jako bezpečné. Pokud přísušné ořady mají vysoký, je to nutné obědvá vodou převařovat, je nutné převařovat i filtrovanou vodu. Pokud již není voda v souladu s doporučeními Světové zdravotnické organizace (WHO) pro pitnou vodu.
- Převlastně čistěné nádrží na vodu.
- U určitých skupin obyvatelstva (např. oslašeným imunitním systémem a u malých dětí se obecně doporučuje kohoutkovou vodu převařit, to se týká také filtrované vody.
- Z hygienických důvodů se pro materiál filtru AquaClean využívá speciální ošetření stříbrem. Ve filtrované vodě se může nacházet malé množství stříbra, které je neškodné lidskému zdraví. Toto ošetření má v souladu s doporučeními Světové zdravotnické organizace (WHO) pro pitnou vodu.
- Převlastně čistěné nádrží na vodu.
- U určitých skupin obyvatelstva (např. oslašeným imunitním systémem a u malých dětí se obecně doporučuje kohoutkovou vodu převařit, to se týká také filtrované vody.
- Z hygienických důvodů se pro materiál filtru AquaClean využívá speciální ošetření stříbrem. Ve filtrované vodě se může nacházet malé množství stříbra, které je neškodné lidskému zdraví. Toto ošetření má v souladu s doporučeními Světové zdravotnické organizace (WHO) pro pitnou vodu.

- Achtung
 - Bewahren Sie den AquaClean Filter an einem kühlen und trockenen Ort und in der originalen, versiegelten Verpackung auf.
 - Da Wasser ein Lebensmittel ist, muss das Wasser im Wasserkant rein gehalten werden.
 - Philips lehnt jegliche Verantwortung bzw. Haftung ab, wenn die oben aufgeführten Empfehlungen für die Verwendung und den Austausch des AquaClean Filters nicht befolgt werden.
- Entfernen Sie den AquaClean Filter aus dem Wasserkant, wenn Sie die Kaffeemaschine reinigen. Anschließend reinigen Sie den gesamten Wasserkant gründlich und setzen den AquaClean Filter wieder ein.
- Philips lehnt jegliche Verantwortung bzw. Haftung ab, wenn die oben aufgeführten Empfehlungen für die Verwendung und den Austausch des AquaClean Filters nicht befolgt werden.

Achtung

- Bewahren Sie AquaClean Filter an einem kühlen und trockenen Ort und in der originalen, versiegelten Verpackung auf.
- Da Wasser ein Lebensmittel ist, muss das Wasser im Wasserkant rein gehalten werden.
- Philips lehnt jegliche Verantwortung bzw. Haftung ab, wenn die oben aufgeführten Empfehlungen für die Verwendung und den Austausch des AquaClean Filters nicht befolgt werden.

Varování

- Buďte opatrní, když čistíte nádobu na vodu. Vždy ji čistěte a dezinfikujte ji.
- Protežová voda je potravina, musí se voda v nádrží na vodu převařovat do 1 až 2 dní.
- Pokud jte kávovar delší dobu nepoužíváte (např. během dovolené nebo po dobu 3 měsíců od uvedení do provozu), připadné pokuty je požadováno nový filtr, proveďte postup popsaný níže v kapitole „Připrava k použití“.

Připrava k použití

- Vyměňte filtr AquaClean z obalu. Poté filtrem chřudí 5 sekund (obr. 1) a přestavte.
- Ponorte filtr vzhůru nahoru do konvice se studenou vodou a vyčkejte, dokud se nepřestanou uvolňovat (obr. 2) vzdušové bublinky.
- Vyměňte z kávovaru nádržíku na vodu a filtr vložte vsíve do přívodní (obr. 3) a přtr. Sdílejte se nejbližšími doly.
- Náplně nádržíku na vodu čistěte pitnou vodou a vložte ji zpět do přívodní (obr. 4).
- Na přiloženou nálepku napíšte datum aktivace filtru. Nálepku umístěte na nádržíku (obr. 5) na vodu.
- Pokud je zařízení vybaveno displejem, proveďte aktivaci filtru v nabídce přístroje. Postupujte podle pokynů pro uživatele daných v příloze (obr. 6).

Poznámka: „Hsta 5 000 šálků“ bez nutnosti odstraňování vodního kamene“ platí pouze pro přístroje s nálepkou AquaClean umístěnou na nádržíku na vodu. * Skutkový počet šálků závisí na zvolených druzích kávy a frekvenci vylučování a čištění.

Austausch
Tauchen Sie den AquaClean Filter mindestens alle 3 Monate oder nach Aufforderung der Maschine aus.

Bestellen von Zubehör

Besuchen Sie zum Kauf des AquaClean Filters www.philips.com/aquaclean, wenden Sie sich an Ihren Philips Händler oder ein autorisiertes Service-Center.

Poznámka: Pokud jte kávovar nepoužíváte krátki dobu

ENGLISH

Wenn Sie Hilfe oder Informationen benötigen, wenden Sie sich an die Hotline von Philips. Kontaktinformationen finden Sie unter www.philips.com/support

EESTI

Sissejuhatus

AquaClean filtrit tagab teie kohvimasinats kaitsmiseks ja kohvi tugeva maitse ning aroomi jaoks filtritud vee.

Tähtis

Enne AquaClean filtrit kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Hoiatus

- AquaClean filter on loodud kasutamiseks vaid puhastatud omavalitsuse vee (mida kontrollitakse pidevalt ja mis on vastavalt õigusnormidele jooniskõlblik) ja veevare eraalikattis, mis on jooniskõlblikuks tunnistatud. Kui ametiasutuste juhiste kohaselt on omavalitsuse vett tarvis keeta, tuleb filtritud vett samuti keeta. Kui juhised vee keemise vajadusele tühistatakse, peab puhastama teie kohvimasinat ning masinasse sisetamata uue kasuti.
- Puhastage veenõud regulaarselt.
- Tavaliselt soovitatakse teatud inimrühmade (nt nõrgenenud immuunsüsteemiga inimesed ja beebid) kranivett keeta. See kehtib ka filtreeritud vee kohta.
- Hügieenilistel kaalutlustel täida AquaClean filtrit materjal eritoetusega hõbedaga. Väike kogus hõbedat, mis on tervisele kahjutu, võib sattuda filtritud vette. See on kooskõlas Maailma Terviseorganisatsiooni (WHO) soovitusetega joogevee. Kui teil on neurohäigusi, olete dialüüsipatsiend või jalg rõhiga naatriumvase dieet, panege tähele, et filtriseemise käigus võib naatriumi sisaldus vees suurendada. Soovitame enne filtreeritud vee kasutamist konsulteerida kõigepealt oma arstiga.
- Kohvimasinat kattakivi eemaldamisel eemaldage masinast alati ka eritoetusega AquaClean filtrit.
- Philips ei võta endale mingit vastutust, kui eespool nimetatud soovitusi AquaClean filtrit kasutades ja vahetamiseks eiratakse.

Ettevaatus

- Hoidke AquaClean filtrit jähedas, kuivas kohas, kinnises originaalpakendis.
- Kuna vesi on toiduaine, tuleb veepeaigis olev vesi ära kasutada uhe-käa õppepöava jooksul.
- Sooritage peatükis, kohvimasinasse valimistamine" kirjeldatud toiming, kui te pole kohvimasinat pikemat aega kasutanud (nt puhkuse ajal, 3 kuu jooksul peale paigaldamist, või uue filtrit vajadusel).

Kasutamiseks valmistamine

- Võtke AquaClean filtrit pakendist välja. Raputage filtrit umbes 5 sekundit (joon. 1).
- Kaske filtrit tagurpidi vee alla ja oodake, kuni enam õhukübli ei eraldu (joon. 2).
- Eemaldage veepeak masina küljest ja sisetage filtrit vertikaalselt filtripesse (joon. 3). Vajutage seda alla, kuni see enam edasi ei liikunud.
- Hivisid ühe liike haru brugi kaffemaskinini i lüngerite di f.ks. i en ferie, en periode på mere end 3 måneder efter monteringen, eller når filteret skal udskiftes), skal du gennemføre den procedure, der er skrevet i afsnittet Klargøring.

Note: The claim „Up to 5000 times ilma kaitsevahetamiseta“ kehtib vaid masinate puhul, mille veekeetmise aluselatud AquaClean i kleeps. * Tegelik tasside arv oleneb valitud kohvitoetuse ning loogutuse ja puhastusrežiimide.

Markus. Valide „Kuni 5000 tassi ilma kaitsevahetamiseta“ kehtib vaid masinate puhul, mille veekeetmise aluselatud AquaClean i kleeps. * Tegelik tasside arv oleneb valitud kohvitoetuse ning loogutuse ja puhastusrežiimide.

Markus. Sooritage paigaldatud AquaClean filtra sammud 1-4, kui te pole kohvimasinat pikemat aega kasutanud (nt 2 nädalat). Seadri väljutage tass kuumade joogide (0,250 l).

Filtri ja masin on nüüd kasutamiseks valmis.

OSAD VAHETAMINE

Sooritage AquaClean filtrit vähemalt iga kolme kuu tagant või siis, kui masin seda nõuab.

Tarvikute tellimine

AquaClean filtrit ostmiseks külastage veebilehte www.philips.com/aquaclean, pöörduge Philips edasimüüja või volitatud teeninduskeskuse poole.

Garantia ja toetused

Kui vajate teavet või toetust, võite pöörduda Philips abitelefoni poole. Kontaktandmed leiate veebilehelt www.philips.com/support.

ESPAÑOL

Introducción

El filtro AquaClean proporciona agua filtrada para proteger su cafetera y garantizar un sabor y un aroma intensos en su café.

Importante

Antes de usar el filtro AquaClean, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en el futuro.

Advertencia

- El filtro AquaClean está diseñado únicamente para su uso con agua de grifo potable (cuyo consumo es seguro y está controlado de acuerdo con las normativas legales, o con agua de suministros privados aprobada como apta para el consumo. Si las autoridades locales de salud de su país indican que el agua, el agua filtrada también deberá hervirse. Cuando esta indicación deje de estar vigente, deberá limpiar la cafetera por completo e insertar un cartucho nuevo.
- Limpie el depósito de agua con regularidad.
- Para determinados grupos de personas (por ejemplo, personas con sistemas inmunológicos debilitados y bebés), normalmente se recomienda hervir el agua del grifo.
- Esto también se aplica al agua filtrada.
- Por motivos de higiene, limpie el cartucho de filtrado AquaClean se somete a un tratamiento especial con plata.
- Una pequeña cantidad de plata, inofensiva para la salud, podría pasar al agua filtrada. Este procedimiento cumple las recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS) con respecto al agua potable.
- Si padece una enfermedad renal, se está sometiendo a diálisis o sigue una dieta restringida en sodio, tenga en cuenta que, durante el proceso de filtrado, el contenido de sodio puede aumentar ligeramente. Consulte las recomendaciones de su médico antes de emplear el agua filtrada.
- Cuando elimine los depósitos de cal de la cafetera, retire el filtro AquaClean del depósito de agua. Limpie con cuidado el depósito de agua y reemplace el filtro AquaClean.
- Philips no asume responsabilidad alguna en el caso de que no se sigan las recomendaciones anteriores para el uso y la sustitución del cartucho de filtrado de AquaClean.

Precaución

Guarde los filtros AquaClean de repuesto en un lugar seco y fresco y en su embalaje original cerrado.

Dado que es un producto alimenticio, el agua del depósito debe consumirse en 1 o 2 días.

Si no ha utilizado la cafetera durante un período de tiempo prolongado (por ejemplo, unas vacaciones, un periodo de más de 3 meses desde su instalación o cuando se necesite un nuevo filtro), realice el procedimiento descrito en el capítulo "Preparación para su uso".

Preparación para su uso

- Retire el filtro AquaClean del embalaje. Sacuda el filtro durante unos 5 segundos (Fig. 1).
- Sumerja el filtro boca abajo en una jarra de agua fría y espere hasta que no salgan (Fig. 2) más burbujas de aire.
- Extraiga el depósito de agua del aparato e inserte el filtro AquaClean en la ranura (Fig. 3). Presione hacia abajo hasta que el filtro no se pueda mover más.
- Llene el depósito con agua limpia y cóloquelo de nuevo en la cafetera (Fig. 4).

Utilice la pegatina adjunta para anotar la fecha de activación del filtro. Coloque la etiqueta en el depósito de agua (Fig. 5). Si la máquina dispone de pantalla, asegúrese de activar el filtro en el menú del aparato. Siga las instrucciones del manual de usuario disponibles junto al aparato (Fig. 6).

Note: El mensaje „Hasta 5000 tazas sin tener que eliminar la cal“ es válido únicamente en aparatos con la pegatina AquaClean adherida al depósito de agua. * El número real de tazas depende de las variedades de café seleccionadas y de los métodos de aclarado y limpieza.

La boquilla dispensadora o del tubo de vapor de la cafetera es expreso. Desheche esta agua. (Fig. 7)

Note: Si no ha utilizado la cafetera durante un corto periodo de tiempo (por ejemplo, dos semanas), realice los pasos 1-4 con el filtro AquaClean instalado. Dispense una taza de agua caliente (0,250 l).

El filtro y el aparato ya están listos para usar.

Importante

Enne AquaClean filtrit kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Enne AquaClean filtrit kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Enne AquaClean filtrit kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Enne AquaClean filtrit kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Enne AquaClean filtrit kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Enne AquaClean filtrit kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Enne AquaClean filtrit kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Si sellejäre näedevate preporuke za uporabu i zamjenu AquaClean filtra.

Opres

- Čuvajte zamjenski AquaClean filter na hladnom i suhom mjestu i njegovom originalnom, zapečaćenom pakiranju.
- Kako je voda hrana, voda u spremniku vode se mora iskoristiti u roku od 1 do 2 dana.
- Ako nečete koristiti svoj aparat za kavu dugo vremena (npr. godišnji odmor), preporučujemo da pripremite AquaClean filter kako je opisano u poglavlju „Priprema za uporabu“.

Priprema za uporabu

Napomena: Ako uložite vrijeme niste koristili aparat za kavu (npr. godišnji odmor, razdoblje od preko 3 mjeseca od instalacije, ili kada je potreban novi filter), takoreklo obavite dolje opisani postupak.

- Izvadite filter AquaClean iz ambalaže. Trešite filter oko 5 sekundi (sl. 1).
- Uronite filter naopako u vrc s hladnom vodom i sačekajte dok više ne izađu mjehurići (sl. 2).
- Uklonite spremnik s vodom iz stroja i umetnite filter vertikalno na spoj filtra (sl. 3). Pritisćite prema dolje dok se više ne može pomoci.
- Napunite spremnik za vodu svježom čistom vodom i vratite ga nazad u stroj (sl. 4).
- Koristite dostavljenu naljepnicu da upišete datum aktivacije filtra. Stavite naljepnicu na spremnik za vodu (sl. 5).

Napomena: Ako nije naznačeno na stroju, mijenajte AquaClean filter najmanje svaka 3 mjeseca

- Ako stroj ima zaslon, pazite da aktivirate filter na izborniku stroja. Slijedite korake upute dostavljene sa strojem (sl. 6).
- Napomena: Navod: „Do 5000 šalica bez uklanjaja kamea“ je valjan samo za strojeve koji imaju AquaClean nalepku na spremniku za vodu. * Stvaran broj šalica ovisi o odabranoj vrsti kave te načinima ispiranja i čišćenja.

7 Za ispiranje filtra, ostavite da pola litre vode istekne iz mlaznice ili cijevi za paru espresso stroja. Bacte ovo vodu. (sl. 7)

Napomena: Ako niste kraće vrijeme koristili stroj (npr. 2 tjedna), obavite korake od 1 do 4 s instaliranim AquaClean filtrom.

Štiti izbacite šalicu tople vode (0,250 l).

Filtri i aparat sada su spremni za uporabu.

Manjama dijelova

Mijenjajte AquaClean filter najmanje svaka 3 mjeseca ili kada tražati stroj.

Naručivanje dodatnog pribora

Da kupite AquaClean filter, posjetite www.philips.com/aquaclean, idite s vama filtri dobavljaču ili u ovlaštenu servis.

Jamstvo i podrška

Ukoliko su Vam potrebni informacije ili podrška, možete kontaktirati Philips pozivnu liniju. Možete pronaći informacije o kontaktu na www.philips.com/support

ITALIANO

Introduzione

Il filtro AquaClean è progettato per ridurre la formazione di calcare all'interno della vostra macchina da caffè assicurando prestazioni ottimali in termini di erogazione, pressione e temperatura, fornendo acqua filtrata che garantisce l'aroma e il gusto intenso di ogni caffè.

Nelle macchine che hanno l'adesivo AquaClean sul serbatoio acqua in dotazione, l'uso di 8 litri AquaClean (secondo le indicazioni fornite dal manuale e dalla macchina) vi permetterà di decalcificare la macchina dopo aver erogato fino a 5000 tazze (da 0,1 l). Per ulteriori informazioni sul filtro, potete visitare la nostra pagina web dedicata al filtro AquaClean:

<http://www.philips.com/aqua-clean-compatibility>.

Importante

Prima di utilizzare la cartuccia del filtro, leggete attentamente queste informazioni importanti e conservatele per eventuali riferimenti futuri.

Avviso

La cartuccia per il filtro dell'acqua AquaClean è stata progettata solo per l'utilizzo con acqua di rubinetto cittadina trattata, costantemente controllata e conforme ai requisiti di legge normative legali, e con acqua proveniente da fornitori private, approvata come potabile. Se le autorità locali dichiarano che l'acqua deve essere bollita, dovete bollire anche l'acqua filtrata. Quando eventuali ordinanze per far bollire l'acqua non sono più in vigore, dovete pulire l'intera macchina per caffè e inserire una nuova cartuccia.

- Pulite periodicamente il serbatoio dell'acqua.
- Per alcuni tipi di persone (ad esempio persone con sistemi immunitari deboli e neonati) è generalmente consigliato far bollire l'acqua del rubinetto. Questo vale anche per l'acqua filtrata. Per motivi igienici, il materiale della cartuccia per il filtro dell'acqua è sottoposto a un trattamento speciale con argento. Una piccola quantità di argento, innocua per la salute, può finire nell'acqua filtrata. Si tratta di una quantità molto piccola, che rispetta le raccomandazioni dell'Organizzazione Mondiale della Sanità per l'acqua potabile.
- Se soffrite di disturbi ai reni, siete sottoposti a dialisi o se seguite una dieta iposodica, vi consigliamo di consultare un medico prima di utilizzare l'acqua filtrata per impiegare nella macchina da filtraggio il sodio contenuto potrebbe essere leggermente superiore.
- Quando eseguite la pulizia anticalcare dalla macchina per caffè, rimuovete sempre la cartuccia per il filtro dell'acqua all'interno del serbatoio. Quando pulite accuratamente e sostituite la cartuccia per il filtro dell'acqua.

Philips non si assume alcuna responsabilità se le suddette raccomandazioni per l'uso e la sostituzione della cartuccia per il filtro dell'acqua AquaClean non sono rispettate.

- Retirare la cartouche filtrante AquaClean de son emballage. Secouez la cartouche pendant environ 5 secondes (Fig. 1).
- Plongez la cartouche filtrante AquaClean à l'envers dans une verseuse d'eau froide et attendez jusqu'à ce qu'aucune bulle d'air ne sorte plus. (Fig. 2)
- Retirez le réservoir d'eau de la machine et insérez la cartouche verticalement sur le raccord (Fig. 3) de cartouche. Appuyez dessus jusqu'à ce qu'il ne puisse plus bouger.
- Remplissez le réservoir d'eau fraîche et remettez-le dans la machine (Fig. 4).
- Utilisez l'autocollant joint pour y écrire la date d'activation de la cartouche. Apposez l'autocollant sur le réservoir (Fig. 5) d'eau.
- Si la machine est dotée d'un affichage, assurez-vous d'activer la cartouche dans le menu de la machine. Suivez les instructions d'utilisation fournies avec la machine (Fig. 6).

Remarque: La mention « Jusqu'à 5 000 tasses sans détartrage » est valide pour les machines dotées de l'autocollant AquaClean sur le réservoir d'eau. * Le nombre de tasses dépend des types de café sélectionnés, ainsi que des modalités de rinçage et de lavage.

7 Pour rincer la cartouche, laissez un demi-litre d'eau s'écouler de la buse de distribution et laissez la buse vapeur de la machine à espresso. Jetez cette eau. (Fig. 7)

Remarque: Si vous n'avez pas utilisé votre machine pendant une courte période (par exemple, 2 semaines), suivez les étapes 1 à 4 avec la cartouche filtrante AquaClean installée. Faites ensuite couler une tasse d'eau chaude (0,250 l).

La cartouche et la machine sont maintenant prêtes à être utilisées.

REMPLACEMENT

Sooritage AquaClean filtrit vähemalt iga kolme kuu tagant või siis, kui masin seda nõuab.

Markus. Valide „Kuni 5000 tasside ilma kaitsevahetamiseta“ kehtib vaid masinate puhul, mille veekeetmise aluselatud AquaClean i kleeps. * Tegelik tasside arv oleneb valitud kohvitoetuse ning loogutuse ja puhastusrežiimide.

Markus. Sooritage paigaldatud AquaClean filtra sammud 1-4, kui te pole kohvimasinat pikemat aega kasutanud (nt 2 nädalat). Seadri väljutage tass kuumade joogide (0,250 l).

Filtri ja masin on nüüd kasutamiseks valmis.

Markus. Sooritage paigaldatud AquaClean filtra sammud 1-4, kui te pole kohvimasinat pikemat aega kasutanud (nt 2 nädalat). Seadri väljutage tass kuumade joogide (0,250 l).

Filtri ja masin on nüüd kasutamiseks valmis.

Markus. Sooritage paigaldatud AquaClean filtra sammud 1-4, kui te pole kohvimasinat pikemat aega kasutanud (nt 2 nädalat). Seadri väljutage tass kuumade joogide (0,250 l).

Filtri ja masin on nüüd kasutamiseks valmis.